

## C E R T I F I C A T E

The undersigned CHARLES JONGENEEL, captain RNIA, Head of War Crimes Section of NETHERLANDS FORCES INTELLIGENCE SERVICE (NEFIS), being first duly sworn on oath deposes and states that the annexed statement is a full, true, complete and accurate copy of the original Dutch document, entitled:

Sworn statement of Mrs. J. BEELMAN nee VAN BALLEGOOYEN, drawn up by Jonkheer W.A. BAUD, first lieutenant RNIA, dated 16th May, 1946, No. OM/565/N,

which original document is a part of the official records of the NEFIS.

signature:

Ch. Jongeneel

SEAL

Batavia, August 29th, 1946.

Subscribed and sworn to before me K.A. DE WERD, LL.D., Major Artillery R.N.I.A., Senior Official attached to the Office of the Attorney-General N.E.I.

signature:

K. A. De Weerd

SEAL

OM/565/N

PRO JUSTITIA.AFFIDAVIT OF INTERROGATION.SUMMARY OF EXAMINATION OF:

NAME : "J. BEELMAN-v. BALLEGOOYEN".  
OCCUPATION : -----  
FUTURE ADDRESS: 183 Rieuwstraat, The Hague, HOLLAND.  
AGE : 27 years.

Duly sworn states:

I was interned in the Camp MOENTILAN as a civil internee. On the 28th January 1944 I was told by our female section-leader Mrs. "REITSMA" to appear at the Japanese Camp Office. Here I saw a Javanese Inspector of Police, who took me to the Police Station outside the camp together with six other women and girls. Their names were: "ANNIE HOOVANS", Mrs. "ZEILSTRA", Mrs. "PLEKKER", Mrs. "KROUT", Mrs. "KEYKOOP" and Mrs. "de LEGE".

After we had returned to the camp under the guidance of the Javanese police-inspector and had packed our trunks, the latter took us back to the Japanese Camp-Office. Here we were handed over to the three Japs, by whom we were transported in 3 private cars to MAGELANG where we arrived at 4 p.m. We were taken to a small camp, called TOEGOERAN, consisting of 14 houses. We met a group of women and girls here who had been taken from our camp on the 25th January 1944.

On the 3rd February 1944 we were again medically examined by the Japanese doctors, this time the girls included. Thereon we were informed that we were intended for a Japanese brothel. In the evening of that day the brothel was to be opened. After coming home, Mrs. "PLEKKER" and myself closed all the doors and windows. At about 9 p.m. there was a knock at the doors and windows; we were told to open them and not to close either doors or windows. We did so, with the exception of the bedroom, where I locked myself in. I repeated this until Sunday 5th February; on that occasion also Japanese soldiers entered the camp (before only Japanese officers). Some of these soldiers entered and one of them drew me along to my room. I resisted until a KEMPEI-official entered and told me that we had to receive the Japs, for if we were not willing, our husbands, whose whereabouts were known, would be held responsible. After this information he left me along with the soldier. Even then I offered further resistance, but as a matter of fact I got the worst of it; he tore my clothes from my body and twisted my arms on my back, so that I was powerless, whereafter he compelled me to have sexual intercourse with him. I do not know who this soldier was, neither do I know the name of the KEMPEI-official.

Things went on like this for three weeks. On working-days the brothel was open for Jap officers, on Sundays in the afternoon for Jap N.C.O's, whereas Sunday mornings were reserved for Jap soldiers. The brothel was occasionally visited by Jap civilians. I always resisted, but in vain.

Towards the end of February or the first days of March 1944 I was told to appear at the office, where a Jap officer was present called "TAKIGUDJE", who promised to investigate

into the matter on the grounds of my complaints regarding the treatment I had experienced. He also promised to do his utmost to have us sent back to an internment camp. He at once improved things for us by closing the brothel for soldiers, N.C.O's and civilians.

• • • • •

Sworn before me: Jhr. "W.A. BAUD", (B.L.),  
1st.Lt.Inf.Res. in charge of investigation  
of War Crimes o/b S.S. "Nieuw Holland".  
ON THIS SIXTEENTH DAY OF MAY  
NINSTEEN HUNDRED AND FORTYSIX.

The Official Recorder: The Informant,  
w.s. W. A. BAUD. w.s. "J. BEELJAN-van BALLEGOOYEN".

Detailed to examine the above by the Commander-in-Chief,  
Allied Land Forces, South East Asia.

EXHIBIT NO. 1185A Doc 5770

正義ノ爲ニ

訊聞調査

本日（木曜日）一九四六年ノ昭和二十一年五月十六日私にて汽船「ニコ・ボラント」艦船乗組員官ノ命ニヨル戰爭犯罪調査係豫備歩兵中尉准男爵法學士「ウヰニア・バウト」ノ面前ニ左記ノ如出立ス  
氏名 イエ・ベルマン舊姓バレホイエン  
職業 無シ  
此役ノ住所 ヘルグ市リアウ街一八三  
年齢 二十七岁  
コハニ於テ出立人ハソノ宗教的信念ニ従ヒ全ク眞實ヲ述べ眞實以外ノ何事ヲモ述べザルコトヲ誓言ス。

私ハ一歳後即ちトシテ「ムテラン」收容所ニ拘置サレマシタ。一九四四年ノ昭和十九年ノ一月二十八日、私ハ吾方婦人部指導者「レイツスマ」六人カラ日本軍管轄收容事務所ヘ出立スル様ニト云ハレマシタ。此處テ私ハ爪哇人ノ一頭冠ヲ見マシタ。彼ハ私ヲ他ノバ人ノ婦人ヤ少女等ト一處ニ連レテ收容所ノ外領チタツタ監察所ヘ連レテ行ッタ。連行サヒタ人々ノ名前ヘ「アシ・ランメ」

RETURN TO ROOM 361

「ゼイリストラ」夫人・「フレッカリ」夫人・「クラウド」夫人・「ケイコ」夫人及び「デウ・レイヘ」夫人アリマシタ。

私等が凡陸人船内サレテ旅客所へ上ヘテ観ニ所持品ヲ充メタ後ニ真此處ハ私等ヲ日本軍停泊旅客所事務所へ連レテ行キマシタ。此處テ私等ハ三人ノ日本人ニ引渡サレテ三日ノ私有自動車テ「マゲラン」ヘ搭乗サレ午後四時ニ到着シマシタ。我々ハ「テウグラン」ト稱セラレ十四ノ家庭カラ成ツテキタ小サイ旅客所へ連レテ行カレマシタ。一九四四年ノ昭和十九年ノ一月二十五日、私等ノ旅客所カラ遠行サレタ婦人ア少女等ノ一団ト此處テ會ヒマシタ。

一九四四年ノ昭和十九年ノ二月三日、私等ハ再び日本人醫師ニ依ツテ健康診断ヲ受ケマシタ。此回ハ少女等モ合ンテ居マシタ。其處テ私等ハ日本人向キ娼妓ニ向ケラレルモノテアルト闇カサレマシタ。其日ノ晚ニ娼妓方頭カレル管テシタ。此管「フレッカリ」夫人ト私ハ凡ユル戸ヤ窓ヲ闇メ

Doc 5770

マシタ。午後九時頃戸や松ヲ叩ク音ガアリマシタ。  
私戸へ戸を鳴らケ、戸サシテハナラスト命ゼラ  
レマシタ。壁壁ダケハ戸ヲ候テ聞シテ私ハ其處へ  
聞テはリマシタ方丈ハ其通りニシマシタ。私ハ長  
ヲ二月五日 日毎日マテ候シマシタ。其日ニモ  
亦日本軍兵卒心方監視所へ入ツテ來マシタ。(以  
前ハ日本軍馬鹿ノミテシタ)是等兵士ノラカガ  
連入ツテ其ノ中ノ一人ハ私ヲ引張ツテ私ノ上へ連  
レテ行キマシタ。私ハ一意兵馬鹿ガ入ツテ來ルマ  
デ反抗シマシタ。其意兵ハ私達ハ日本人ヲ虐待シ  
ナケレバナラナイ。何故カト云ヘバ皆シ吾々ガ連  
シテ居ジナイナラバ、居所ガ何ツテキル吾々ノ夫  
ガ兵伍ラ聞ハレルト私ニ語リマシタ。コノ様ニ語  
ツタ後、意兵ハ其兵士ト私ドタケニシテ立去リマ  
シタ其時アスラモ私ハ尙ホ反抗シマシタ。然シ事に  
上私ハヤラレテシマイマシタ。彼ハ云々私ノ義  
俗カラ聲を取リマシタ。ソシテ私ノ兩肩ヲ彼ニ懸  
リマシタ。ソコテ私ハ無方トナリ、ソノ後テ彼ハ  
私ニ懸~~懸~~變ラ過リマシタ。私ハ此ノ兵卒ハ體テアツ  
タカモ其意兵馬鹿ノ姓名を知リマゼン。  
此ノ狀起方三邊國候シマシタ。身日ニハ

3.

Doc 5770

在ハ日本居候ノタメニ一日午後ハ日本下士連ノ  
タメニ同カレ日曜日ノ午前ハ兵卒等ノタメニ保留  
サレマシタ。帰家ヘハ時々一歳日本人ガ不マシタ。  
私ハ歸ニ連絡シマシタガ無效テアリマシタ。

一九四四年ノ昭和十九年ノ二月ノ終リ頃カ三月  
ノ頃私ハ尋査所ヘ出頭スル時ニ命ジラレマシ  
タ。其處ニハタキグチト言フ日本ノ一時校方居  
マシタ。彼ハ私方受ケタ待遇ニシテ私ノ訴ヲ承  
認トシテ尋査ヲ認定スルト泊原シマシタ。彼ハ亦  
私連ヲ御召看取容所ヘ送還スルタメニ迄力勞力ス  
ルコトヲ泊原シマシタ。彼ハ兵卒ヤ下士ヤ一歳日  
本人ニ對シテ帰家ヲ同領シテ私連ノタメニ直ニ信  
況ヲ改謹シテ裏レマシタ。

出頭人ハ本調査ヲ認ミ願カサレタ候、其頃連ヲ主  
張スル旨宣言シタル後出頭人及調査作業人ハ本調  
査ニ署名ス。

調査作業人 ウエ・ア・バウト

出頭人 ~~ジョン~~ バレホ・イエン・イエ・ベルマン  
一九四六年五月十六日汽船「ニュ・ホーランド」  
上ニテ本調査ヲ作業ス

調査作業人 ウエ・ア・バウト 署名

Doc 570 (cont)

證 明 立

下記署名實印軍監軍大尉和蘭軍情報部監犯課長  
「チャーリス・ヨン・ゲネール」ハ先づ正式ニ宣  
誓ノ上添附陳述書ハ左記標題ノ和蘭原本全文ノ要  
正完全且正確ナル萬シニシテ尙右原本ハ和蘭軍情  
報部ノ公式記録ノ一部ナルコトヲ證言ス

記

一九四六年ノ昭和二十二年ノ五月十六日附、印  
軍監軍中尉「エ・ア・バウト」姓男爵ニ依ツテ  
作成セラレタル、證姪「ファン・ハレホイエン」  
即チ「イエ・ベルマン」夫人ノ宣誓陳述書 (No. OM/  
565 / 2 - )

署名 チャーリス・ヨン・ゲネール

(和蘭軍情報部官印)

一九四六年ノ昭和二十二年ノ八月廿九日「バタビア

余、印領東印度總理事務長事務局附先任官吏印軍  
准兵少佐、法學士「カ・ア・デウ・ウェーハト」  
ノ面前ニテ是名シ且宣誓セリ

署名 カ・ア・デウ・ウェーハト

(バタビア・セントラム總理事務長官印)